

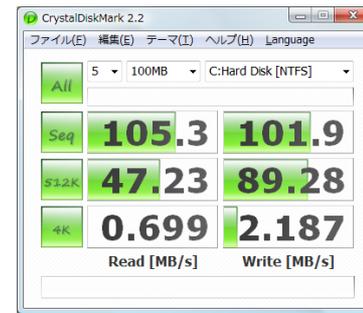
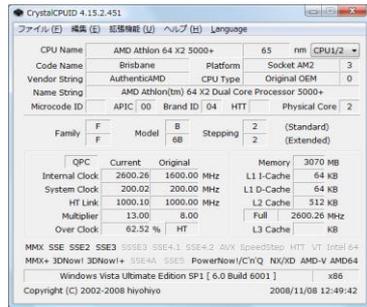
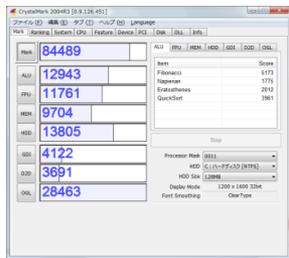


Hello World!!

コードがあれば多分通じる

CLR/H ひよひよ

Crystal Dew World
<http://crystalmark.info/>



- つたない英語力でもソースコードがあれば海外ユーザー（開発者）とコミュニケーションが取れることを **実例を交えて紹介**します。
- ソフトウェアの多言語化について **知識のない方を対象**に説明します。

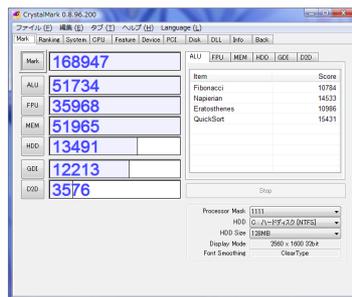
開発したソフトウェアの世代

日本語

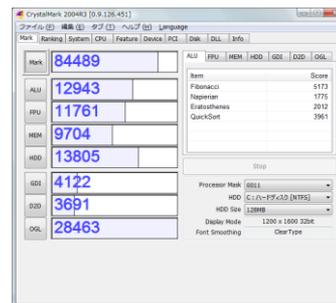


CrystalMark06

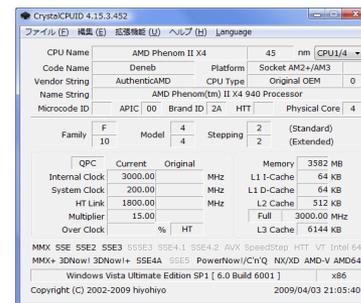
英語対応



CrystalMark08

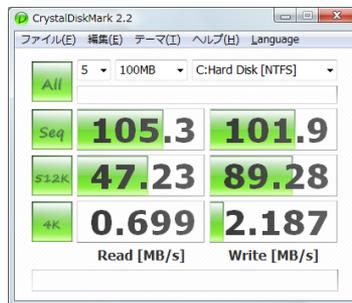


CrystalMark 2004

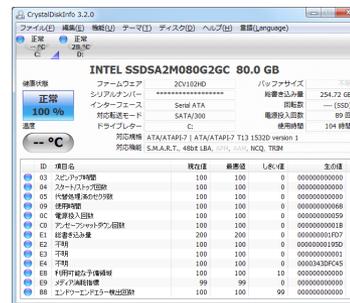


CrystalCPUID

多言語対応



CrystalDiskMark



CrystalDiskInfo

ソフトウェアとコミュニケーション



開発者



ソフトウェア



一般ユーザー



翻訳協力者



開発協力者

ソフトウェア



開発者



一般ユーザー

- バグレポート
- 要望
- ブログで紹介

ソフトウェア



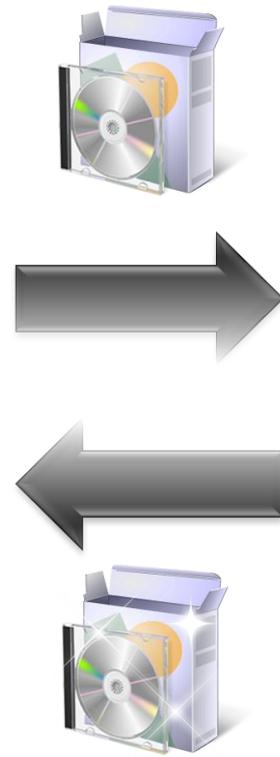
開発者



翻訳協力者

- 翻訳データ

ソフトウェア



- アドバイス
- パッチ

ソフトウェア



開発者



新規ユーザー

NEWS (09/11/02 15:10) 用ソフトの紹介サイト

Intel製SSDの“健康状態”や“残り寿命”に対応した「CrystalDiskInfo」v3.1.0

グラフ表示機能でもIntel製SSDの“残り寿命”を表示できるように

S.M.A.R.T.に対応したHDD/SSDの動作状況や健康状態をチェックできるソフト「CrystalDiskInfo」の最新版v3.1.0が、1日に公開された。最新版の主な変更点は、Intel製SSDの“健康状態”や“残り寿命”情報を表示できるようになったこと。また、グラフ表示機能でもIntel製SSDの“残り寿命”を表示できるようになっている。

本ソフトは、Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008/7およびXP/Server 2003/Vista/Server 2008/7の64bit版に対応するフリーソフトで、現在同社のWebサイトや葛の杜ライブラリからダウンロードできる。



< HOME |



Recon
Run a free
you downlo

FILES

- Admin Tools
- All In One Tools
- Anti-Spyware
- Anti-Virus
- Appearance
- Back Up
- Benchmarking
- BIOS
- Browsers
- Covert Ops

Monitoring | CrystalDiskInfo 3.2.0

Author: Crystal Dew World
Date: 2009-12-02
Size: 997 KB
License: Freeware
Requires: Win7/Vista/XP
Downloaded: 57324 Times



多言語対応への道

多言語化

- ・ 複数の言語に対応

国際化

- ・ 複数の言語・文化*に対応

*通貨, YY/MM/DD or MM/DD/YY, °C or °Fなど

あくまで個人的なイメージですけど・・・。

はじめての英語対応 ...

CrystalMark08 では英語モードを搭載

CrystalMark 0.6.32.200

Result (測定時間 約 4 分)

Graphics: 1024x768x32
FontSmoothing: ClearType [ALU]
Fibonacci : 4809
Napierian : 4859
Eratosthenes: 4482

[FPU]
MikoFPUAsm : 4913
RandomMeanSS: 6467
FFT : 4788

[Memory (MB/s)]

登録情報

2600.25 MHz x 2 MHz --- x
System Clock Data Rate 倍率
CPU名 Athlon 64 X2 クロック再測定
登録者名 ひよひよ OS名 WindowsNT6.0
マシン名 CrystalLove パスワード
Web / Mail http://crystalmark.info/
マザー / 機種
チップセット
ビデオチップ MB
メモリ環境 2048 MB
RAID HDD GB
コメント / オーバークロック方法 地域 秋葉原
裏卒業研究。思い出れ一品です。

Disk Option
ドライブ C: ハードディスク [NTFS]
測定回数 3 サイズ 50 MB

CrystalMark 67014

測定オプション (チェックした項目のみテストを行います)
 ALU1 FPU1 MEM1 HDD1 GDI1 TAL1 DirectDraw
 ALU2 FPU2 MEM2 HDD2 GDI2 TAL2
 ALU3 FPU3 MEM3 HDD3 GDI3
 MEM4 HDD4

ON OFF

CrystalMark 0.8.96.200

ファイル (E) 編集 (E) タブ (I) ヘルプ (H) Language (L)

Mark Ranking System CPU Feature Device PCI Disk DLL Info Back

Mark 168947

ALU 51734

FPU 35968

MEM 51965

HDD 13491

GDI 12213

D2D 3576

Item	Score
Fibonacci	10784
Napierian	14533
Eratosthenes	10986
QuickSort	15431

Stop

Processor Mask 1111
HDD C: ハードディスク [NTFS]
HDD Size 128MB
Display Mode 2560 x 1600 32bit
Font Smoothing ClearType

CrystalMark06

CrystalMark08

あまり注目されず
…orz

もう一つの英語対応 ...

CrystalCPUID も英語モードを搭載

The screenshot shows the CrystalCPUID 4.15.3.452 application window. The title bar reads "CrystalCPUID 4.15.3.452". The menu bar includes "ファイル (E)", "編集 (E)", "拡張機能 (U)", "ヘルプ (H)", and "Language". The main content area displays system information for an AMD Phenom II X4 processor. The "Language" dropdown menu is set to "CPU1/4".

CPU Name	AMD Phenom II X4	45	nm	CPU1/4			
Code Name	Deneb	Platform	Socket AM2+/AM3				
Vendor String	AuthenticAMD	CPU Type	Original OEM	0			
Name String	AMD Phenom(tm) II X4 940 Processor						
Microcode ID	APIC 00	Brand ID 2A	HTT	Physical Core 4			
Family	F 10	Model	4 4	Stepping	2 2	(Standard)	(Extended)

	QPC	Current	Original	
Internal Clock		3000.00		MHz
System Clock		200.00		MHz
HT Link		1800.00		MHz
Multiplier		15.00		
Over Clock			%	HT

Memory	3582 MB
L1 I-Cache	64 KB
L1 D-Cache	64 KB
L2 Cache	512 KB
Full	3000.00 MHz
L3 Cache	6144 KB

MMX SSE SSE2 SSE3 SSE3 SSE4.1 SSE4.2 AVX SpeedStep HTT VT Intel 64
MMX+ 3DNow! 3DNow!+ SSE4A SSE5 PowerNow!/C'n'Q NX/XD AMD-V AMD64

Windows Vista Ultimate Edition SP1 [6.0 Build 6001]	x86
-------------------------------------------------------	-----

Copyright (C) 2002-2009 hiyohiyo 2009/04/03 21:05:40

The screenshot shows the same CrystalCPUID 4.15.3.452 application window, but the text is in Greek. The title bar reads "CrystalCPUID 4.15.3.452". The menu bar includes "Αρχείο (Ε)", "Επεξεργασία (Ε)", "Επέκταση (Υ)", "Βοήθεια (Η)", and "Γλώσσα". The main content area displays system information for an AMD Phenom II X4 processor. The "Language" dropdown menu is set to "CPU1/4".

[Crystal Dew World](#) > [特集記事](#) > LoveHammer

LoveHammer (K7/K8 倍率変更) [2003/10/12]

※プロジェクト LoveHammer のテーマデモ(^_^;) は [farb-rausch](#) の fr-25 です。

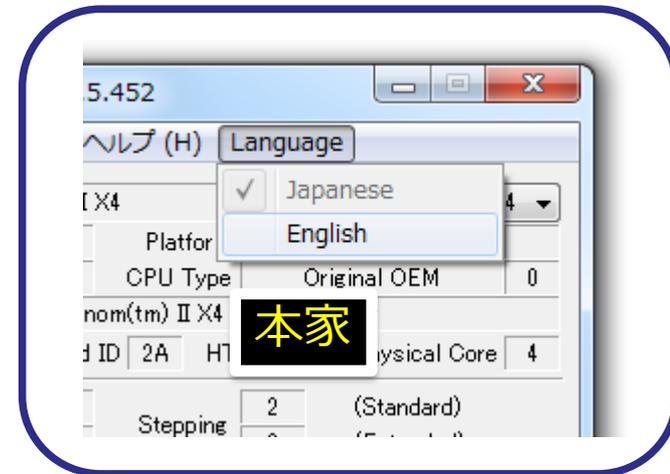
※本プロジェクトは終了いたしました。動作報告をしてくださった皆様本当にありがとうございました。この機能は CrystalCPUID 2.0.6.16 以降で利用可能です...

[CrystalCPUID 最新版のダウンロード](#)

AMD K7/K8 で倍率/電圧変更できる
ソフトとして海外でも話題になった!!
(ような気がする...)

多言語化を強く意識したきっかけ

CrystalCPUID 中国語版を発見!?



※画面は最新版のものです。

2006年ごろから本家のバージョンアップに合わせて中国語版が作成されていた模様

日本語、英語両対応



英語⇒日本語

```
void CCrystalCPUIDDlg::OnJapanese()
{
    gLanguage = JAPANESE;
    CMenu *menu = GetMenu();
    menu->ModifyMenu( 0, MF_BYPOSITION | MF_STRING, 0, "ファイル (&F)" );
    ...
}
```

日本語⇒英語

```
void CCrystalCPUIDDlg::OnEnglish()
{
    gLanguage = ENGLISH;
    CMenu *menu = GetMenu();
    menu->ModifyMenu( 0, MF_BYPOSITION | MF_STRING, 0, "&File" );
    ...
}
```

※中国語版は、OnEnglish() 関数の処理を変更して対応しているものと思われます。

本手法について

メリット

- 実装が容易

デメリット

- 多言語対応不可
- 新版が出るたびにパッチ作成が必要
- デザインとロジックの分離不可

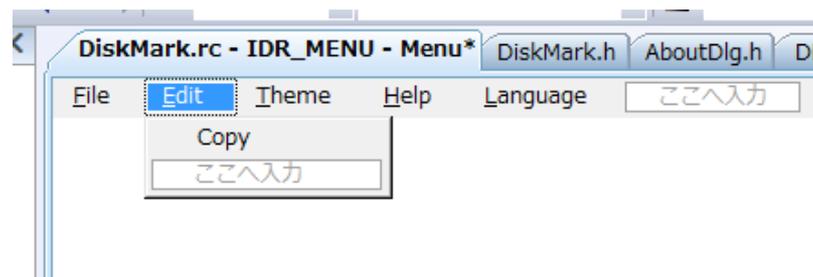
全然良いことはありません!!

なんでこんな方法を採用してしまったのか・・・orz



多言語化手法例

リソース DLL



メリット

- 実装が容易
(ロードするDLLを切り替えるだけ)

デメリット

- 翻訳者も開発環境が必要

言語定義ファイル方式 (XML版)

```
<language>  
  <file>ファイル</file>  
  <edit>編集</edit>  
</language>
```

メリット

- 実装が容易(C++だと要ライブラリ)
- 翻訳者に高いスキルを求めない
⇒母国語と英語が話せればオッケー

デメリット

- 思いつかない

言語定義ファイル方式 (ini版)

File=ファイル
Edit=編集

メリット

- 実装が容易
- 翻訳者に高いスキルを求めない
⇒母国語と英語が話せればオッケー

デメリット

- ini 形式は伝統がありすぎるかも

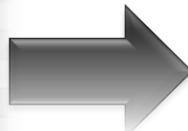
番外編：knyk (コニヤック) by HMDT



<http://hmdt.jp/>

Click [Edit] button of your language.

Languages	Completed
English	
French edit	✓ 100%
German edit	✓ 100%
Dutch edit	✓ 100%
Italian edit	✓ 100%
Spanish edit	✓ 100%
Danish edit	✓ 100%
Finnish edit	✓ 100%
Korean edit	✓ 100%
Portugal edit	✓ 100%
Norwegian edit	✓ 100%
Swedish edit	✓ 100%
zh_CN edit	✓ 100%
zh_TW edit	✓ 100%



shiira » French » [login](#)

BookmarkPanel.nib

- edit page
- caption

English	French
OK	<input checked="" type="checkbox"/> OK
New Folder:	<input checked="" type="checkbox"/> Nouveau dossier :
Cancel	<input checked="" type="checkbox"/> Annuler
Bookmark	<input checked="" type="checkbox"/> Marquer

Contact to mkino@hmdt.jp [knyk 1.0 by HMDT](#)

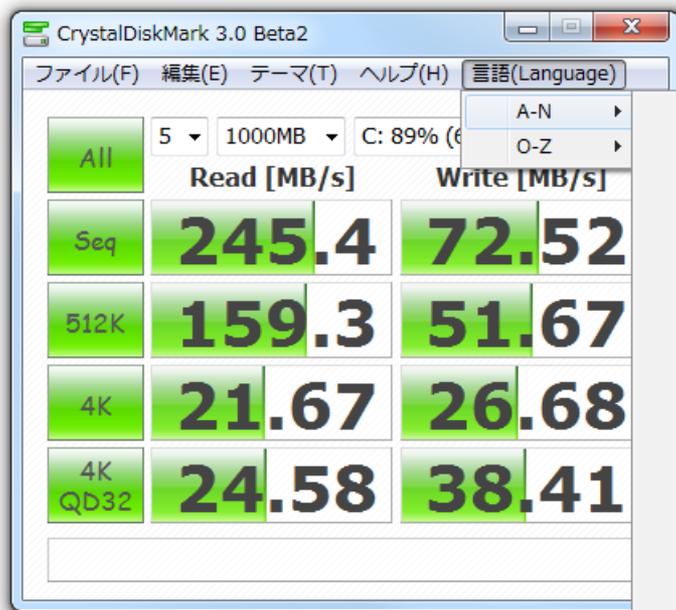
Editors: H. Wagener, RicoBlues, Marcel Wettach, Zeno, shoothing, Stefan Kaiser, Michel Leist, Joxean, Giovanni Crippa, Jerofont - Jérôme Fontaine, henni, peweck, Andreas, Jean-Serge Remy, pascalmabille, macapus, pascalmabille@gmail.com, Molvu, Pascal Mabille, hôte distant, Neekau, Delmira, frederic seraphine, jannis, FJA, Sailotoshyo, Sailortoshyo, Fulcrum, raankan, DTR, Vincent, Tom, elapsem, elapsem, Julien, stéphane, Stéphane, Foyan, stefd, zengi, stephan Hoyer, Simon Brunaux, Ben, julius, Mike Fischer, r2d2, Bart van de Biezen, Sascha, dadaz, Doc Mac, Carbonimax, Doc mac, Valentin Graveline, Baellara, Francois, vincent, Sakote, Julien, Greg, Louka, Bruno, Casarini, Grillo, razi, simeric, ... Bertalan, Ivan, Andrea, suzu, ... Klein, Bruno Garcia, Jake, market, ... Mein, Francesco J. Camacho, Miano, Filippo Verni, Gabriele, ancorionemoamato, MatbaB, Filippo Falleroni, Bertoni, ale, Anja, Daniele R., Matt, Fleurette, max, max Frasca, giallo, Yam, Lorn Renodeyn, Pierre, Ricky, rex, Luca, pepo, _skye_, Jacopo, mammo, pierre, delio, Massimo Bau', Bura, Pedro Luis Fernandez Batista, Emanuele139, giacomo, sap, francesco zoccarato, AndreaA, Erio Barale-Thomas, adsdfsdf, mantegna, massimo ormonta, GianJM, Maurizio, zamu, fra, myworld, teo, massimo, Dori, dori, diemacr, Mitch, Max, Lars Telesco, Bernhard Karlstetter, mucy, Stefao, Stefano Fanigliulo, Marco Altobelli, Marco, piero, Daniele Brunetti, isidoro ghezzi, giovanni Tavecchia, Fabian, ivan, ivan, Peder, Robin, donald, Test, jcherasse, jean Claude Cherasse, Dway, Alessio Di Gennaro, Daisuke Toyohara, bart, Simon Feat, locks, enric_lleyda, Francis Gistier, Locks, Clappi, kalle, oguz, flob, luca, Simon Feat (cookie this!), LeCrash, Fernando

翻訳協力者

翻訳協力者を Web で募集 協力者は Web 上で簡単に翻訳

CrystalDiskMark の多言語対応

32言語に対応



- A-N
- O-Z
- Arabic, [Arabic]
- Հայերեն, [Armenian]
- Bulgarian, [Bulgarian]
- Croatian, [Croatian]
- Cestina, [Czech]
- Danish, [Danish]
- Dutch, [Dutch]
- English, [English]
- Finnish, [Finnish]
- French, [French]
- German, [German]
- Ελληνικά, [Greek]
- Magyar, [Hungarian]
- Indonesia, [Indonesian]
- Indonesian, [Indonesian2]
- Italiano, [Italian]
- Italian, [Italian2]
- 日本語, [Japanese]
- 한국어, [Korean]
- Lietuvių, [Lithuanian]
- Македонски, [Macedonian]
- Norwegian, [Norwegian]



- Polish, [Polish]
- Português (Brasil), [Portuguese]
- Română, [Romanian]
- Русский, [Russian]
- Русский, [Russian2]
- Српска Ћирилица, [Serbian]
- 簡体字中国語, [SimplifiedChinese]
- Slovenčina, [Slovak]
- Spanish, [Spanish]
- Swedish, [Swedish]
- Svenska, [Swedish2]
- 繁體中國語, [TraditionalChinese]
- Türkçe, [Turkish]
- Ukrainian, [Ukrainian]

CrystalDiskInfo の多言語対応

25言語に対応

CrystalDiskInfo 3.2.0

ファイル(F) 編集(E) 機能(U) テーマ(T) ディスク(D) ヘルプ(H) 言語(Language)

正常 正常
-- °C 27 °C
C: D:

INTEL SSDSA2M080G2GC 80.0 GB

健康状態: **正常 100%**

温度: -- °C

ファームウェア	2CV102HD	バッファサイズ	
シリアルナンバー	*****	総書き込み量	
インターフェース	Serial ATA	回転速度	
対応転送モード	SATA/300	電源投入回数	
ドライブレター	C:	使用時間	
対応規格	ATA/ATAPI-7 ATA/ATAPI-7 T13 1532D version		
対応機能	S.M.A.R.T., 48bit LBA, APM, AAM, NCQ, TRIM		

ID	項目名	現在値	最悪値	しきい値
03	スピンドル時間	100	100	0
04	スタート/ストップ回数	100	100	0
05	代替処理済のセクタ数	100	100	0
09	使用時間	100	100	0
0C	電源投入回数	100	100	0
C0	アンセーフシャットダウン回数	100	100	0
E1	総書き込み量	200	200	0
E2	不明	100	100	0
E3	不明	100	100	0
E4	不明	100	100	0
E8	利用可能な予備領域	100	100	10
E9	メディア消費指標	99	99	0
B8	エンドツーエンドエラー検出回数	100	100	99

言語(Language) menu:

- A-N
- O-Z
- Arabic, [Arabic]
- Armenian, [Armenian]
- Česky, [Czech]
- Danish, [Danish]
- Nederlands, [Dutch]
- English, [English]
- Suomi, [Finnish]
- Français, [French]
- Deutsch, [German]
- Magyar, [Hungarian]
- Italian, [Italian]
- 日本語, [Japanese]
- 한국어, [Korean]
- Norwegian, [Norwegian]
- Polish, [Polish]
- Português (Brasil), [Portuguese]
- Română, [Romanian]
- Русский, [Russian]
- Simplified Chinese, [Simplified Chinese]
- Slovensky, [Slovak]
- Spanish, [Spanish]
- Svenska, [Swedish]
- 繁體中文, [Traditional Chinese]
- Turkish, [Turkish]
- Ukrainian, [Ukrainian]

現在の課題

- 最新版の翻訳を適宜送ってくれる方は一部だけ。⇒翻訳が必要な修正を避けることに…（本末転倒？）
- 複数の方から翻訳が送られてくると扱いが大変… 翻訳は、良し悪しというよりも好みがあるし、そもそも私には判断できない。

⇒ knyk 方式の導入も検討中



エピソード紹介 【幸運編】

CrystalDiskInfo

CrystalDiskInfo 3.2.0

ファイル(E) 編集(E) 機能(U) テーマ(I) ディスク(D) ヘルプ(H) 言語(Language)

正常 28.0°C
C: D:

INTEL SSDSA2M080G2GC 80.0 GB

健康状態: **正常 100 %**

温度: -- °C

ファームウェア	2CV102HD	バッファサイズ	不明
シリアルナンバー	*****	総書き込み量	254.72 GB
インターフェース	Serial ATA	回転数	--- (SSD)
対応転送モード	SATA/300	電源投入回数	89 回
ドライブレター	C:	使用時間	104 時間
対応規格	ATA/ATAPI-7 ATA/ATAPI-7 T13 1532D version 1		
対応機能	S.M.A.R.T., 48bit LBA, APM, AAM, NCQ, TRIM		

ID	項目名	現在値	最悪値	しきい値	生の値
03	スピンドル時間	100	100	0	000000000000
04	スタート/ストップ回数	100	100	0	000000000000
05	代替処理済のセクタ数	100	100	0	000000000000
09	使用時間	100	100	0	000000000068
0C	電源投入回数	100	100	0	000000000059
C0	アンセーフシャットダウン回数	100	100	0	000000000018
E1	総書き込み量	200	200	0	000000001FD7
E2	不明	100	100	0	00000000195D
E3	不明	100	100	0	000000000001
E4	不明	100	100	0	0000343DFC45
E8	利用可能な予備領域	100	100	10	000000000000
E9	メディア消耗指標	99	99	0	000000000000
B8	エンドツーエンドエラー検出回数	100	100	99	000000000000

ディスク情報表示

B8	エンドツーエンドエラー検出回数	100	100	99	000000000000
E9	メディア消耗指標	99	99	0	000000000000
E8	利用可能な予備領域	100	100	10	000000000000
E4	不明	100	100	0	0000343DFC45
E3	不明	100	100	0	000000000001
E5	不明	100	100	0	00000000195D
E1	総書き込み量	200	200	0	000000001FD7

うちの JM20336 搭載
USB HDD が見えないんだ。
でも、試行錯誤したところ
**コマンドパラメータに問題が
あることが分かった。**
次ページのようにすれば
ちゃんと動くぞ!!



smartmontools
の中の人!?

パッチの中身

```
else if(type == CMD_TYPE_JMICRON)
{
    sptwb.Spt.CdbLength = 12;
    sptwb.Spt.Cdb[0] = 0xDF;
    sptwb.Spt.Cdb[1] = 0x10; //???
    sptwb.Spt.Cdb[2] = 0x00; //???
    sptwb.Spt.Cdb[3] = 0x02; //???
    sptwb.Spt.Cdb[4] = 0x00; //???
    sptwb.Spt.Cdb[5] = 0x00; // FEATURES
    sptwb.Spt.Cdb[6] = 0x01; // SECTOR_COUNT
    sptwb.Spt.Cdb[7] = 0x00; // LBA_LOW
    sptwb.Spt.Cdb[8] = 0x00; // LBA_MID
    sptwb.Spt.Cdb[9] = 0x00; // LBA_HIGH
-   sptwb.Spt.Cdb[10] = 0xA0;
+   sptwb.Spt.Cdb[10] = 0x00; // DEVICE: obsolete bits must be 0 for this chip
    sptwb.Spt.Cdb[11] = 0xEC; // ID_CMD
}
```



Christian Franke 氏

リンクに追加したよ

恐れ多
すぎる
m(__)m



sourceforge

Welcome, Guest!

[Log In](#)

[Create Account](#)

[Visit project smartmontools](#)

smartmontools

Recommended Links

Table of Contents

1. [Monitoring tools working with smartmontools](#)
2. [Other open source hard disk monitoring projects](#)
3. [Studies / Background on reliability](#)
4. [Useful references on SMART and the ATA/ATAPI standards](#)
5. [SCSI References](#)
6. [The original SMART specification is SFF-8035i from the ...](#)

Monitoring tools working with smartmontools

⇒ [Munin](#)

⇒ [GSmartControl](#)

Other open source hard disk monitoring projects

⇒ [CrystalDiskInfo](#)

<http://sourceforge.net/apps/trac/smartmontools/>

温度が把握しにくいです。
華氏に対応できませんか？



華氏の文化圏も
あるんだなあ

摂氏と華氏の切替え
に対応したよ。

Thank you.



USB-HDD 対応

USB-HDD
対応きぼんぬ



開発者

ムリぽ



パッチ
作ったお



開発協力者

SCSI/ATA変換対応(USBで動かかも)パッチ

←back ↑menu ↑top ↑forward→

HGST使い? - 08/8/15(金) 0:57 -

とりあえずSCSI / ATA変換対応パッチとその報告です。
副作用とか色々不安です。・ ・ ・ちゃんとか検証してないので(汗
CypressのATACBもSPTIで同じなので今回のパッチとほぼ共通なはずなんですが。

パッチはZIPで固めた中の物です。
ひほひよさんが使う場合に関して一切制限しない事を保障します。

今回はGW3.5US-U/E/SW <http://kuroutoshikou.com/modules/display/?iid=907> で試しました。
ベンダIDとかはUSB#Vid_07ff&Pid_00ff&Rev_D301となりました。
ばらしてないですがINIC-1810チップだったと思います。
こいつ、デバマネ画面見ると解るのですがメーカー名部分とバージョンを書き換えるという厄介なことを・ ・ ・orz

さて例によってHGST率高めですが、WDの新型GP(1TB)が増えました。
以下はパッチと接続した結果です。
光学を入れ替えしなくても9台目が登場するように。
入れ替えたら11台だなあ・ ・ ・(呆)

見れば解るのですがシステムドライブが死にかけです。ヤバイ。
7K1000-Bはまだですかー?という感じ。

以上。

CrystalDiskInfo 1.0.16 (C) 2008 hiyohiyo
Crystal Dew World : <http://crystalmark.info/>

OS : Windows XP Professional SP2 [5.1 Build 2600] (x86)
Date : 2008/08/15 0:34:22

```
-- Controller Map
+ 標準デュアル チャネル PCI IDE コントローラ [ATA]
+ プライマリ IDE チャネル (0)
- IBM-0TLA-307020
- HDT722525DLA180
+ セカンダリ IDE チャネル (1)
- LITE-ON DVD-RW LH-20A1P
- PIONEER DVD-RW DVR-109
+ 標準デュアル チャネル PCI IDE コントローラ [SCSI]
+ プライマリ IDE チャネル (0)
- Hitachi HDT725050VLA360
+ セカンダリ IDE チャネル (1)
- WDC WD10EACS-00D6B0
+ 標準デュアル チャネル PCI IDE コントローラ [SCSI]
+ プライマリ IDE チャネル (0)
- Hitachi HDT725050VLA360
+ セカンダリ IDE チャネル (1)
- Hitachi HDT725050VLA360
+ Silicon Image SII 3114 SATALink Cont.
- HDS72251 6VLSA80 SCSI Disk Device
- HDS72251 6VLSA80 SCSI Disk Device
- HDT72252 5DLA380 SCSI Disk Device
- HDT72252 5DLA380 SCSI Disk Device
+ Silicon Image SII 3132 SATALink Controller [SCSI]
- Hitachi HDT725050VLA360 SCSI Disk Device
- Hitachi HDP725050GLA360 SCSI Disk Device
- Hitachi HDP725025GLA380 SCSI Disk Device
- Hitachi HDT725032VLA360 SCSI Disk Device
- HDT72252 5DLA380 SCSI Disk Device
- Hitachi HDP725025GLA380 SCSI Disk Device
- HDT72252 5DLA380 SCSI Disk Device
- HDT72252 5DLA380 SCSI Disk Device
```

いわゆる ネ申降臨

神パッチ

返信 引用なし

削除 パスワード

添付ファイル～

名前 : SATPatch.zip

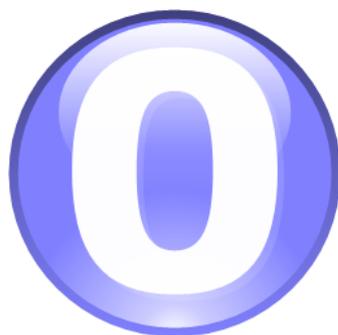
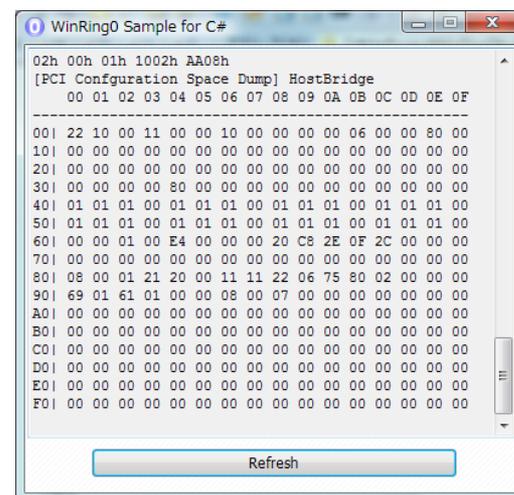
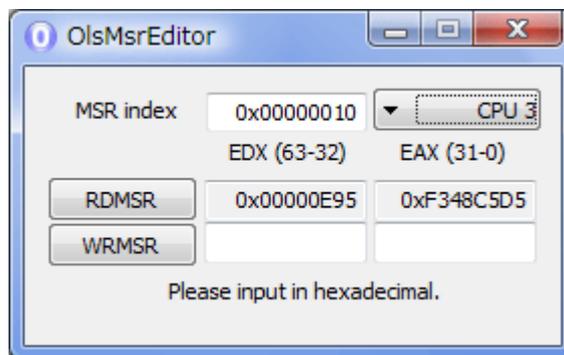
サイズ: 18.1KB

添付ファイル～

名前 : devmgmt_and_9drive.png

サイズ: 151.8KB

WinRing0



ハードウェアアクセスライブラリ

Administrator? Administratoren?

C#版のサンプルコードが
動かないんだけど・・・



ドイツ人?



なんでだろ?

```
p.IsInRole(@"BUILTIN¥Administrators");  
⇒  
p.IsInRole(WindowsBuiltInRole.Administrator);  
で OK!
```



Thank you.
修正版をリリースしたよ

エラー処理強化

会社でWinRing0を使っているんだけどエラー処理が足りないと思うんだ。
で、自分なりに改良したんだけどいる？



あの In〇el
の中の人!?

超要ります!!
ぜひ送ってください。



エピソード紹介 【不幸編】

教えて君は世界中にいる!?

学校でxfasdfdasjasな課題が出たんですが、わかりません。教えてください。



えっ???\n\nいったい私に何の関係が!?





英語ページ紹介

英語ページはできる範囲で...

The screenshot shows the English version of the OpenLibSys.org website. The header includes the site name and navigation links for Home, Manual, and Research Development (ブログ). The main content area is titled 'ニュース' (News) and lists several updates, including the release of WinRing0 1.3.1b and VirtualChecker 1.0. A sidebar on the right contains links for Project Information, Related Links, and User's Projects. The footer includes a copyright notice for 2007-2009.

The screenshot shows the Japanese version of the OpenLibSys.org website. The header includes the site name and navigation links for Home, Manual, and Japanese. The main content area is titled 'NEWS' and lists several updates, including the release of WinRing0 1.3.1b and VirtualChecker 1.0. A sidebar on the right contains links for Project Information, Related Links, and User's Projects. The footer includes a copyright notice for 2007-2009.



Crystal Dew World の場合

情報は日本語の方がずっと多い

Crystal Dew World

Home Software Download Information English

コミュニティ活動 ~宣伝~

- 12月19日 (土) の第45回 CLR/H 勉強会 (Tech-Ezo 共催)にて、ソフトウェアの多言語化やソースコードを通じた海外ユーザー (開発者) とのコミュニケーションに関して発表します。 **嫌による紹介文: ひよびよとお友達になろう?!**
- Tech Folders セミナー 札幌 で発表した「WPF で作る !! 仮想化支援技術確認ツール」の資料が公開されました。

[2009/12/09] CrystalDiskMark 3.0 Beta2

動作確認 & ご意見ご要望よろしくお願いたします m(_ _)m

インストール版 - ポータブル(zip)版 - 詳細情報 - 動作報告

[2009/12/02] CrystalDiskInfo 3.2.0 リリース

- 一部環境で問題となっていた、「サーバー使用中ダイアログ」が表示されないように修正
- Intel SSD において『総書き込み量』の表示とグラフ化に対応

詳細情報は CrystalDiskInfo 3.2.0 (ブログ) へ

※11/30付で Intel SSD 新ファームウェア が公開されています。

いますぐダウンロード

- インストール版 from Vector [x86, 7/2008/Vista/2003/XP/2000, i18n]

WEBアクセス解析ツール

高速解析、簡単、確実、柔軟性が高いアクセス情報をタイムリーに届かす

www.durastate.net/service/web

ポータブル版 (zip) from SourceForge.JP [x86, 7/2008/Vista/2003/XP/2000, i18n]

ソースコード from SourceForge.JP [VC9, 修正 BSD ライセンス]

お願い

- 2.x で見えていたディスクが見えなくなった場合は **アドバンスドディスクサーチ** を有効にしてください。
- CrystalDiskInfo に関する質問は、FAQ をご覧の上 **この掲示板** をご利用ください。
- 動作しなかったりお待ちしております ⇒ **CrystalDiskInfo 報告ツリー (3.0 以降)**
- 『注意』と判定された場合、健康状態 および 健康状態設定 をご覧ください。

www.kingsoft.jp

お知らせ

- [2009/12/02] CrystalDiskInfo 3.2.0
- [2009/11/13] CrystalDiskInfo 3.1.2
- [2009/08/12] CrystalDiskMark 2.2.0n - 言語ファイル更新のみ
- [2009/06/06] **Intel X25-M のレビュー** をさせていただきます。(zigsw さん)
- [2009/05/24] VirtualChecker 1.0 (OpenLibSys.org)

ソフトウェアバージョン情報

製品名	バージョン	更新日
CrystalDiskInfo	3.2.0	2009/12/02
CrystalDiskMark	2.2.0n	2009/08/12
CrystalCPUID	4.15.5.452	2009/05/09
CrystalMark 2004R3	0.9.126.452	2009/03/31
CrystalDMI	1.0.5	2009/02/19

信頼性の高い在庫管理ソフト
様々な業種に対応可能。業界標準ソフト、中堅・中小企業様向き
www.shinwastuphin.com/

Ads by Google

検索中

お気に入りソフトに追加 (お気に入り)

Vector Award 2009

このサイトについて
開発支援について
このサイトの歴史

インフォメーション

CrystalDiskInfo
CrystalDiskMark
CrystalCPUID
CrystalMark 2004R3
CrystalDMI

ソフトウェア

CrystalDiskInfo
CrystalDiskMark
CrystalCPUID
CrystalMark 2004R3
CrystalDMI

ベンチマークランキング

CrystalMark 2004
CrystalMark08
CrystalMark06

その他

ゆんぴんぽくぬく.COM
物販発致の歴史
リンク集

外部プロジェクト

Crystal Dew R&D Labs
OpenLibSys.org
Project HiYoS
ほりほりての会

Access Counter

6481625

Visitors

- JP 24,784
- DE 2,207
- IT 1,496
- US 1,293
- RU 1,215
- FR 1,107
- TW 796
- KR 710
- CN 689
- ES 432
- PL 355
- UA 352

64,873 pageviews

FLAG Counter

Visitor Locations

ChustrMaps® Click to see

Crystal Dew World

Home Software Download Information Japanese

[2009/12/02] CrystalDiskInfo 3.2.0 Release!!

- Portable Edition (zip) from SourceForge.JP [x86, 7/2008/Vista/2003/XP/2000, i18n]

Project Manager Software
Project management software from \$49. Download free trial now!
www.TaskMater.com

Xpert-Timer Time Tracker
Easy time tracking. You'll love it! Used by thousands of companies.
www.expertimer.com

Ads by Google

- Installer Edition (exe) [2.3 MB, x86, 7/2008/Vista/2003/XP/2000, i18n]

3.2.0 [2009/12/02]

- Improved Host Writes of Intel's SSD support
- Fixed "Server Busy Dialog" problem on a part of environment
- Updated About Dialog
- Fixed Bugs
- Updated language files

CrystalDiskInfo - Graph - Powered by Frit

CrystalDiskInfo - Graph - Powered by Frit

[12/09] CrystalDiskMark 3.0 Beta2

- *I write manual-en.chm now, so I will add it ASAP.
- Installer Edition (exe)
- Portable Edition (zip)
- Source Code
- Bug Report (Ticket System or e-mail)

Software/Library Update Information

- [2009/12/02] CrystalDiskInfo 3.2.0
- [2009/11/13] CrystalDiskInfo 3.1.2
- [2009/08/12] CrystalDiskMark 2.2.0n - Added Armenian support
- [2009/05/09] CrystalCPUID 4.15.5.452

Software Version Information

製品名	バージョン	更新日
CrystalDiskInfo	3.2.0	2009/12/02
CrystalDiskMark	2.2.0n	2009/08/12
CrystalCPUID	4.15.5.452	2009/05/09
CrystalMark 2004R3	0.9.126.452	2009/03/31
CrystalDMI	1.0.5	2009/02/19

Requirements Management
Manage and Track Requirements with MacA&D and WinA&D
www.excelsoft.com

Ads by Google

Information

Introduction
Vista support
Development support

Software

CrystalDiskInfo
CrystalDiskMark
CrystalCPUID
CrystalMark 2004R3
CrystalDMI

Benchmark Ranking

CrystalMark 2004

Related Links

OpenLibSys.org

Others

Links

Access Counter

6481625

Visitors

- JP 24,790
- DE 2,208
- IT 1,496
- US 1,293
- RU 1,215
- FR 1,108
- TW 796
- KR 710
- CN 689
- ES 432
- PL 355
- UA 352

64,895 pageviews

FLAG Counter

Visitor Locations

ChustrMaps® Click to see

Copyright (C) 1998-2009 hiyohiyo. All rights reserved.

W3C XHTML 1.0 W3C CSS

マニュアルの場合

多少しよぼくてもないよりマシ!!



WinRing0 Manual

What's WinRing0

WinRing0 is a hardware access library for Windows.

Features

This library allows x86/x64 Windows applications to access

- I/O port
- MSR (Model-Specific Register)
- PCI bus
- etc...

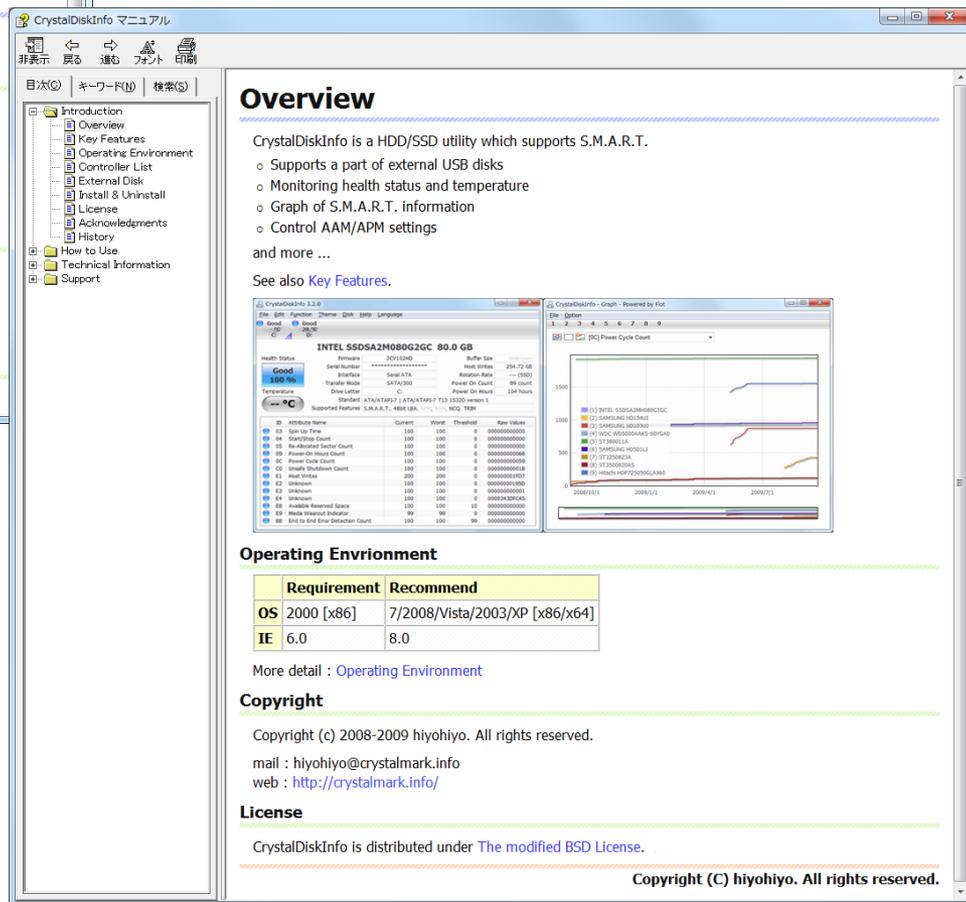
Copyright

Copyright (c) 2007-2009 OpenLibSys.org. All rights reserved.

mail : hiyohiyo@crystalmark.info
web : <http://openlibsys.org/>

License

WinRing0 is distributed under [The modified BSD license](#).



CrystalDiskInfo マニュアル

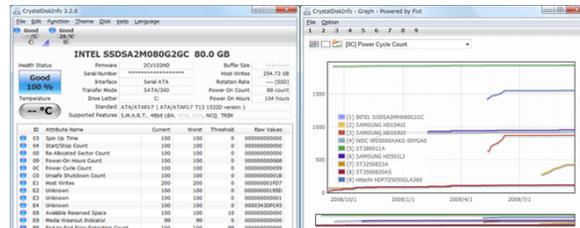
Overview

CrystalDiskInfo is a HDD/SSD utility which supports S.M.A.R.T.

- o Supports a part of external USB disks
- o Monitoring health status and temperature
- o Graph of S.M.A.R.T. information
- o Control AAM/APM settings

and more ...

See also [Key Features](#).



CrystalDiskInfo 3.2.0

INTEL SSDSA2M080G2GC 80.0 GB

Health Status: Good 100%

Attributes Table:

ID	Attribute Name	Current	Warn.	Threshld	Raw Value
01	Spin Up Time	100	100	0	0000000000
05	Reallocated Sector Count	100	100	0	0000000000
06	Power On Hours Count	100	100	0	0000000000
07	Seek Error Rate	100	100	0	0000000000
08	Head Crash Count	100	100	0	0000000000
09	Soft Read Error Rate	100	100	0	0000000000
0A	Power Off Retire Count	100	100	0	0000000000
0B	Unsafe Shutdown Count	100	100	0	0000000000
0C	Host Writes	200	200	0	0000000000
0D	Unknown	100	100	0	0000000000
0E	Unknown	100	100	0	0000000000
0F	Unknown	100	100	0	0000000000
10	Available Reserved Space	100	100	10	0000000000
11	Media Wornout Indicator	99	99	0	0000000000
12	End to End Error Detection Count	100	100	99	0000000000

Operating Environment

Requirement	Recommend
OS 2000 [x86]	7/2008/Vista/2003/XP [x86/x64]
IE 6.0	8.0

More detail : [Operating Environment](#)

Copyright

Copyright (c) 2008-2009 hiyohiyo. All rights reserved.

mail : hiyohiyo@crystalmark.info
web : <http://crystalmark.info/>

License

CrystalDiskInfo is distributed under [The modified BSD License](#).

Copyright (C) hiyohiyo. All rights reserved.

- 相手がネイティブなら多少文法がアレだったり、単語の使い方がアレでもわかってくれるはず!!
※日本語なら「てにをは」を間違えたり単語をつなげただけでもなんとか理解しようと努めますよね？
- 非ネイティブ同士だと成立しない場合も…お互い意味がわかんないw
⇒ あきらめるしかない時も orz



便利なツール紹介

FLAG counter

国別アクセスカウンタ

Visitors

JP 11,841	TW 376
DE 1,095	KR 352
IT 727	CN 293
US 671	ES 209
FR 572	PL 168
RU 555	UA 164

31,088 pageviews

FLAG counter

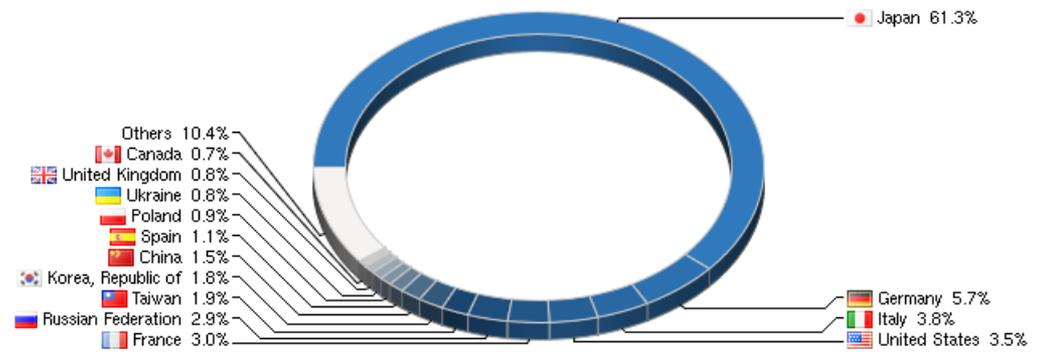


* Join us in the new [Flag Counter Forums](#) for discussion about everything Flag Counter!

Last New Visitor
[Japan](#)
 Visited December 12, 2009



Newest Flag
[Albania](#)
 Last Visited December 11, 2009

<http://flagcounter.com/>

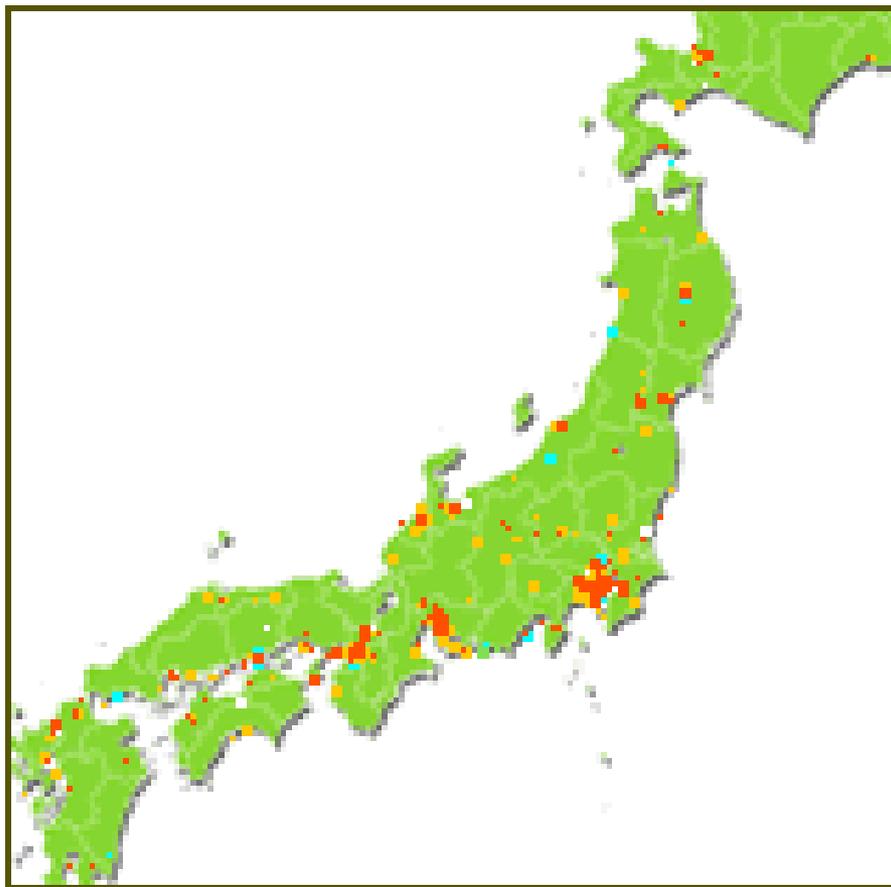
アクセスを世界地図上にプロット



<http://www.clustrmaps.com/>

【おまけ】 なかのひと

アクセスを日本地図上にプロット



<http://nakanohito.jp/>

まとめ

- つたない英語でも英語ページを作成することで世界が広がる。
⇒ Hello World!!
- ソースコードがあれば、つたない英語でもコミュニケーションできる。
⇒ コードがあれば多分通じる